

## *La lectura, una travesía sin límite*

### **Mitos y leyendas del mundo - Tomo 2**

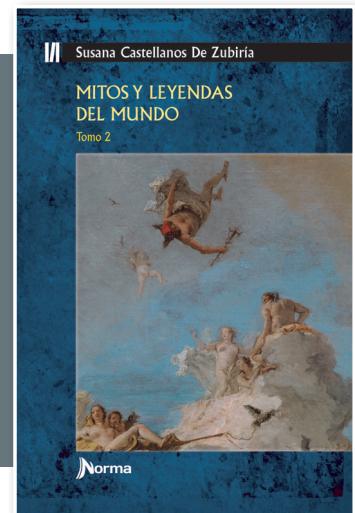
Susana Castellanos de Zubiría

Bogotá: Carvajal Soluciones Educativas S.A.S.,  
Colección Biblioteca Susana Castellanos

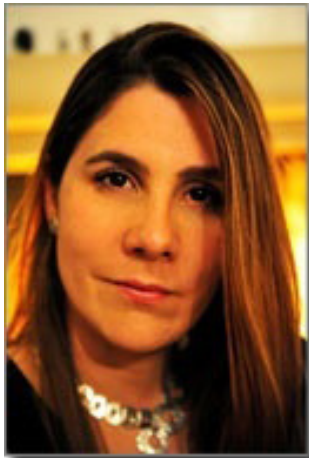
ISBN: 978-958-776-545-8

168 p. 2015

Esta guía fue elaborada por Claudia Rodríguez  
© Imágenes Shutterstock



### **La autora y la obra**



Transgresión, locura, deseo, abismo son ideas constantes en la obra de **Susana Castellanos**, escritora bogotana que ha logrado revivir personajes mitológicos, históricos y literarios para recordar a sus lectores que el mal y el dolor, los amores dislocados, la confrontación con la muerte, el temor por el ímpetu femenino y los viajes entre el cielo y el inframundo acechan y ponen en riesgo el destino de los seres humanos, desde el principio de los tiempos.

Apasionada de la historia, así como de las representaciones y del lugar de la mujer en diversas culturas, desde muy joven se dedicó a la investigación de estos temas que fueron alimentando las conversaciones con sus alumnos, en las clases de literatura del colegio Nueva Granada, y que hoy son el eje de su escritura y de las cátedras que imparte en la Universidad del Rosario.

Desde cuando escribió su tesis *La bruja, verbalización de los poderes de la tierra. Estudio sobre la imagen de la bruja en la literatura*, comenzó a madurar su escepticismo sobre esas verdades absolutas de la razón occidental, léase masculina, en las que la autonomía y la sexualidad de las mujeres se diluye, a menos que se arriesguen al abandono de los hombres como castigo por sus deseos de libertad. De ahí el valor del mundo mítico en donde *se siente algo que pareciera salir de otra parte, algo más físico, más inasible, que es lo femenino*, conectado con la naturaleza, lo creativo y conciliador.

*Amores malditos* viene precedida por *Dioses, brujas y vampiresas* y *Mujeres perversas de la historia*, obras publicadas en 2009, ambas con amplia acogida por el público.

**Mitos y leyendas del mundo - Tomo 2** recorre las historias ancestrales del viejo continente, los países nórdicos, el mundo eslavo, el Ártico y América. A través de dioses, titanes, semidioses y héroes, el libro devuelve el tiempo y el sentido de la vida, la comprensión de la naturaleza y de los dramas humanos en relatos breves que invitan a una y mil lecturas.

De nuevo, los rincones más misteriosos, los personajes más descomunales y las pasiones más terribles y sublimes se entremezclan y pasan de una geografía a otra sacudiendo el asombro con sus resonancias inmortales, poéticas e inquietantes.

Thor, Venus, Quetzalcóatl, Freya, Viracocha, Lancelot, focas, espectros, toros, duendes, vampiros y plantas sagradas, entre tantos otros, devuelven la fantasía, pero también la vida de esos otros pueblos del pasado remoto con sus miedos e imaginaria, con su sensibilidad y particular forma de hacerse a un lugar en el mundo.

## Exploración y motivación

1. Los árboles, referentes y distintivos de diversos paisajes geográficos, son también portadores de significados culturales que dan cuenta de creencias y costumbres de los pueblos. Muchos de ellos se vinculan con la magia, la medicina y hasta funcionan como anfitriones de los espíritus de la naturaleza.
  - a. Indague con los estudiantes sobre algunos de estos árboles emblemáticos en culturas ancestrales de Europa y América: celtas, rusos, mayas, griegos, egipcios, indios.
  - b. Compartan la información recopilada y conversen sobre los símbolos que portan los árboles en relación con la vida, el destino, la muerte, el amor, el poder divino, etc.



2. ¿Sabemos cómo y por qué, desde el punto de vista de la Astronomía, ocurren las estaciones? ¿Cómo se reflejan estos cambios climáticos en el sistema de producción y en las costumbres de los países donde ocurren?

Proponga a los estudiantes recopilar información al respecto y socializarla en clase.

3. Vean en Youtube el video sobre el mito del rapto de Perséfone y el origen de las estaciones en el siguiente enlace:

<https://www.youtube.com/watch?v=8IH-Kkpsb-s>

Comenten la historia. ¿Qué representa cada dios? ¿Cómo se reflejan allí la relación de la naturaleza con lo sagrado y los vínculos filiales?

4. Algunos pueblos antiguos recogieron su cosmogonía, sus ritos y su historia en textos diversos como pinturas murales, cerámicas, tejidos, esculturas, códices y libros sagrados, entre otros, que resultan testimonios invaluable de su sensibilidad y pensamiento. El *Popol Vuh* es uno de estos libros.

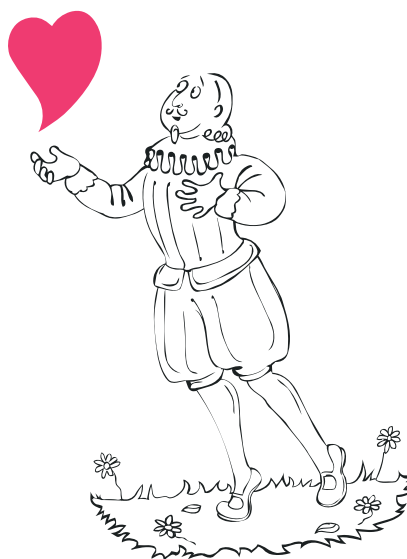
Lea con los estudiantes el pasaje del *Popol Vuh* en el que los dioses crean a los seres de barro.

Comenten el texto.

- ¿Qué relación puede haber entre el barro y la imposibilidad de rendir culto a los dioses?
  - ¿Por qué estos utilizaron primero este material y no otro?
  - ¿Qué material habrían utilizado usted y ellos para crear una criatura dócil? ¿Por qué?
  - ¿De qué materiales los dioses de otras culturas han creado a hombres y animales?
  - ¿Cómo les parecen el tono y el lenguaje del relato?
5. En la infancia, todos llegamos a imaginar que algunos objetos y juguetes cobran vida acompañándonos, divirtiéndonos o asustándonos.
    - a. Invite a los estudiantes a recordar en un texto autobiográfico cómo era su relación con algunos de estos objetos “vivos” o “animados”.
    - b. Compartan los escritos y comenten las emociones allí plasmadas; destaquen las situaciones más comunes en los textos.
    - c. Pídale investigar sobre el animismo: definición, características, experiencias en el contexto de los pueblos primitivos de diversos lugares del mundo.

6. ¿Quiénes cuentan la historia de los pueblos? ¿Por qué y cómo se han conservado vivos los relatos tradicionales? ¿Qué función cumplen los narradores de historias dentro de una comunidad? ¿Qué estatus han tenido y tienen hoy estos narradores?
  - a. Invite a la clase a un cuentero para que narre un relato popular de su región o de su país.
  - b. Contextualice el relato oral: origen, lugares en que se narra, tema.
  - c. Analice con los estudiantes la forma en que se relata el cuento: tono, ritmo, pausas, intención del narrador, gestos y otros recursos expresivos.
7. Con base en la actividad anterior, invite a los estudiantes a indagar sobre los bardos y los aedos: definición, ocupación, características, origen.

Comenten la información reunida y discutan quiénes, en el ámbito de la música de hoy, pueden equipararse a los bardos y aedos. Cada uno debe argumentar sus propuestas.



## Lectura de...

### ***Mitos y leyendas del mundo - Tomo 2***

Pida a los estudiantes leer los capítulos *Grecia, dioses hechos a imagen y semejanza del hombre* y *La fundación de Roma legado de Eneas el troyano*. Luego, díales que analicen lo siguiente.

- ¿Cuáles son los móviles que llevan a algunos dioses y héroes a transgredir los preceptos divinos? ¿Está justificada esta transgresión? ¿Por qué?
- Cómo se desenvuelve la relación amor-dolor-esperanza-olvido en el relato sobre Orfeo y Eurídice?

- La legitimidad de la venganza en el contexto de estos mitos.
- Las experiencias de Circe y Penélope respecto al amor por Ulises. ¿Qué significados plantea el drama de cada una?



- Pídeles que respondan con base en dos de los relatos de esta sección: ¿en qué consiste el carácter etiológico de los mitos?

En algunas versiones del mito de Rómulo y Remo, la muerte del segundo ocurre a causa de la ira del primero y no por accidente.

- Proponga a los estudiantes buscar y leer una versión más amplia del mito.
- Pídeles escribir un comentario crítico sobre el fratricidio en este tipo de historias y sobre el tratamiento del tema en este mito en particular. Recuerde con ellos la historia de Caín y Abel y lean la de Medea y Apsirto.
- Discutan las opiniones de todos.

Pida a los estudiantes leer los capítulos *Europa septentrional, el mundo surge del hielo* y *El mundo celta: los bosques, hogar de espíritus y dioses*.

- Solicíteles que comenten: ¿qué representa el inmenso sufrimiento de Odín en su búsqueda de la sabiduría? ¿Qué significado tiene la imagen de la soledad y el abandono del dios en este contexto? ¿Qué nexos se pueden establecer entre su sacrificio y el de los oficiantes de otras religiones y culturas? Propongan ejemplos.
- Entre los elementos de la mitología nórdica que más sorprenden a los lectores están los escenarios donde transcurren creaciones, idilios, batallas, traiciones, bromas, viajes.
- Pida a los estudiantes proponer tres adjetivos que sinteticen la imagen de estos lugares, por ejemplo, monumental, salvaje, fantástica. Propóngales escribir un comentario sobre este tema.
- Propóngales recrear en un libro álbum el valor que tenían los caballos en el mundo celta. Los destinatarios de este libro pueden ser sus contemporáneos o los niños de básica primaria.

- Aproveche para tematizar qué es un libro álbum y cómo se construye.



- En el pasaje sobre *Los druidas como enlaces entre dioses y hombres* se dice que “la ausencia de los dioses sumió al mundo en una particular melancolía”. Pida a los estudiantes reflexionar sobre esta idea: ¿cuál es la particularidad de esa melancolía?, ¿cómo se puede describir?, ¿por qué caer en ese estado?
- Analicen las características de los druidas y discutan con qué personajes del mundo de hoy se pueden equiparar; digan por qué.

Proponga la lectura del capítulo *Mitos de América*.

- Pida a los estudiantes sintetizar en un mapa conceptual la cosmogonía de los indios de Norteamérica, para los que el universo surgió como creación de un Gran Espíritu.
- Indaguen sobre los inuit, pobladores del Ártico: origen, costumbres e historia.

Busquen otras leyendas suyas y compártanlas.

Con base en esta información y en las historias acerca de Tarket y Sedna, invítelos a escribir una reseña sobre la relación de este pueblo con los animales.

- Proponga a los estudiantes comparar la figura del coyote, héroe cultural en el contexto de creencias de los indios navajos, con la representación que plantean los relatos y las fábulas de Europa.
- Organice una sesión para apreciar diversas imágenes de Quetzalcóatl y Huchilopztli en códices, esculturas, ilustraciones, pinturas. Obsérvenlas atentamente y comenten cómo aparecen allí representados los elementos que se describen en los mitos sobre estos personajes, por ejemplo, sombrero, ojos, cayado ritual, cuchillo, espina, sangre, sacrificio.



Quetzalcóatl



Huchilopztli



- En *La leyenda de El Dorado*, ¿cómo se puede interpretar la reacción de la esposa del cacique ante el castigo que este le impone?

Comparen esta situación con la de otros dos personajes de mitos del libro: la reacción ante el castigo infligido por un ser amado.

- La etimología del verbo sacrificar, “hacer sagrado”, es un buen detonante para analizar los ritos de inmolación de seres humanos en pueblos como los mayas, aztecas e incas, de los que se habla en sus mitos y leyendas. Conversen sobre el valor simbólico de esta práctica, su relación con la creación, por ejemplo del cielo y la tierra (Quetzalcóatl y Tezcatlipoca), la guerra, el poder y los eventos cotidianos.

## Conversar y escribir sobre...

### *Mitos y leyendas del mundo - Tomo 2*

1. Reúna a los estudiantes en grupos y pídale diseñar un herbario mitológico sobre los árboles, los arbustos y las plantas que tienen valor protagónico en algunos de los mitos y las leyendas de este libro.

Para ello, pueden aprovechar la información sobre las plantas que recogieron en la primera sección de esta guía y conjugarla con las historias de cada pueblo.

Como no es posible contar con ejemplares de los árboles y las plantas para secarlos, se propone representar cada uno a través de un grabado, *collage*, dibujo en tinta china, etc. Este debe acompañarse con una descripción y con información sobre los hechos, dioses y héroes con que está vinculado en los mitos.

Expongan los herbarios en la biblioteca escolar.



2. La creación del mundo se asocia en diferentes culturas con la actividad de tejer. Así, el tejido se relaciona con las Moiras entre los griegos, y también con la Araña que teje la tela de la Tierra entre los navajos.
  - a. Lea con los estudiantes el siguiente relato de la escritora brasilera Marina Colasanti.

### **La tejedora**

Marina Colasanti

Se despertaba cuando todavía estaba oscuro, como si pudiera oír al sol llegando por detrás de los márgenes de la noche. Luego, se sentaba al telar.

Comenzaba el día con una hebra clara. Era un trazo delicado del color de la luz que iba pasando entre los hilos extendidos, mientras afuera la claridad de la mañana dibujaba el horizonte.

Después, lanas más vivaces, lanas calientes iban tejiendo hora tras hora un largo tapiz que no acababa nunca.

Si el sol era demasiado fuerte y los pétalos se desvanecían en el jardín, la joven mujer ponía en la lanzadera gruesos hilos grisáceos del algodón más peludo. De la penumbra que traían las nubes, elegía rápidamente un hilo de plata que bordaba sobre el tejido con gruesos puntos. Entonces, la lluvia suave llegaba hasta la ventana a saludarla.

Pero si durante muchos días el viento y el frío peleaban con las hojas y espantaban los pájaros, bastaba con que la joven tejiera con sus bellos hilos dorados para que el sol volviera a apaciguar a la naturaleza.

De esa manera, la muchacha pasaba sus días cruzando la lanzadera de un lado para el otro y llevando los grandes peines del telar para adelante y para atrás.

No le faltaba nada. Cuando tenía hambre, tejía un lindo pescado poniendo especial cuidado en las escamas. Y rápidamente el pescado estaba en la mesa esperando que lo comiese. Si tenía sed, entremezclaba en el tapiz una lana suave del color de la leche. Por la noche dormía tranquila después de pasar su hilo de oscuridad.



Tejer era todo lo que hacía. Tejer era todo lo que quería hacer.

Pero tejiendo y tejiendo ella misma trajo el tiempo en que se sintió sola. Y por primera vez pensó que sería bueno tener al lado un marido.

No esperó al día siguiente. Con el antojo de quien intenta hacer algo nuevo, comenzó a entremezclar en el tapiz las lanas y los colores que le darían compañía. Poco a poco, su deseo fue apareciendo. Sombrero con plumas, rostro barbado, cuerpo armonioso, zapatos lustrados. Estaba justamente a punto de tramar el último hilo de la punta de los zapatos cuando llamaron a la puerta.

Ni siquiera fue preciso que abriera. El joven puso la mano en el picaporte, se quitó el sombrero y fue entrando en su vida.

Aquella noche, recostada sobre su hombro, pensó en los lindos hijos que tendría para que su felicidad fuera aún mayor y fue feliz por algún tiempo. Pero si el hombre había pensado en hijos, pronto lo olvidó. Una vez que descubrió el poder del telar, sólo pensó en todas las cosas que éste podía darle.

—Necesitamos una casa mejor— le dijo a su mujer. Y a ella le pareció justo, porque ahora eran dos. Le exigió que escogiera las más bellas lanas color ladrillo, hilos verdes para las puertas y las ventanas, y prisa para que la casa estuviera lista lo antes posible.

Pero una vez que la casa estuvo terminada, no le pareció suficiente.

—¿Por qué tener una casa si podemos tener un palacio?—preguntó. Sin esperar respuesta, ordenó inmediatamente que fuera de piedra con terminaciones de plata.

Días y días, semanas y meses trabajó la joven tejiendo techos y puertas, patios y escaleras y salones y pozos. Afuera caía la nieve, pero ella no tenía tiempo para llamar al sol. Cuando llegaba la noche, ella no tenía tiempo para rematar el día. Tejía y entristecía, mientras los peines batían sin parar al ritmo de la lanzadera.

Finalmente el palacio quedó listo. Y entre tantos ambientes, el marido escogió para ella y su telar el cuarto más alto, en la torre más alta.

—Es para que nadie sepa lo del tapiz—dijo. Y antes de poner llave a la puerta le advirtió: —Faltan los establos. ¡Y no olvides los caballos!

La mujer tejía sin descanso los caprichos de su marido, llenando el palacio de lujos, los cofres de monedas, las salas de criados. Tejer era todo lo que hacía. Tejer era todo lo que quería hacer y tejiendo y tejiendo, ella misma trajo el tiempo en que su tristeza le pareció más grande que el palacio, con riquezas y todo. Y por primera vez pensó que sería bueno estar sola nuevamente.

Sólo esperó a que llegara el anochecer. Se levantó mientras su marido dormía soñando con nuevas exigencias. Descalza, para no hacer ruido, subió la larga escalera de la torre y se sentó al telar.

Esta vez no necesitó elegir ningún hilo. Tomó la lanzadera del revés y pasando velozmente de un lado para otro comenzó a destejer su tela. Destejió los caballos, los carruajes, los establos, los jardines. Luego destejió a los criados y al palacio con todas las maravillas que contenía. Y nuevamente se vio en su pequeña casa y sonrió mirando el jardín a través de la ventana.

La noche estaba terminando cuando el marido se despertó extrañado por la dureza de la cama. Espantado miró a su alrededor. No tuvo tiempo de levantarse. Ella ya había comenzado a deshacer el oscuro dibujo de sus zapatos y él vio desaparecer sus pies, esfumarse sus piernas. Rápidamente la nada subió por el cuerpo. Tomó el pecho armonioso, el sombrero con plumas.

Entonces como si hubiese percibido la llegada del sol, la muchacha eligió una hebra clara. Y fue pasándola lentamente entre los hilos como un delicado trazo de luz que la mañana repitió en la línea del horizonte.

- b. Discutan.
    - ¿Cuál es la imagen de mujer que se descubre en este relato?, ¿cuál es la imagen del amor, de la soledad y de la experiencia de un mundo propio?
    - ¿Tiene esta historia los ingredientes de un mito o de una leyenda? ¿Por qué?
    - El significado del tejido asociado a lo femenino, la creación y el destino, en los tres relatos.
  - c. Propóngales recoger por escrito, en parejas, las ideas centrales y las conclusiones de la discusión.
3. Águila y serpiente aparecen íntimamente vinculadas en la mitología nórdica y en la de los aztecas, pero también en la iconografía universal. Un común denominador parece atravesar todas las concepciones y es la complementariedad de sus fuerzas: la superioridad del águila y la oscuridad de la serpiente.

Prepare con el bibliotecario una sesión para indagar con los estudiantes sobre la simbología de estos dos animales cuando aparecen unidos en diversas cosmogonías y entre la cristiandad.

Comenten la información reunida.

4. Pida a los estudiantes elegir la simbología que más se acerca a su propio concepto de la vida; deben argumentar su elección.
5. Motive a los estudiantes a crear en grupos un programa de opinión en el que un conductor invite a tres participantes para discutir sobre un tema de actualidad. En esta oportunidad, los participantes serán tres héroes mitológicos que conversarán sobre cuestiones como autocracia, guerra y estrategias políticas. Se trata de recrear la actualidad de los dramas vividos por ellos y sus puntos de vista.

Elija dos de estos programas, que sean de buena calidad, y véanlos en clase. Analicen el formato, los roles del conductor y los participantes, el manejo del tiempo y el tratamiento de los temas: información, agudeza, sentido crítico, análisis, argumentación, entre otros.
6. Apóyelos en el diseño del programa y en el planteamiento de las preguntas.

7. Lea en voz alta el siguiente cuento de Jorge Luis Borges.

La casa de Asterión

Y la reina dio a luz un hijo que se llamó Asterión.  
Apolodoro: Biblioteca, III, I

Sé que me acusan de soberbia, y tal vez de misantropía, y tal vez de locura. Tales acusaciones (que yo castigaré a su debido tiempo) son irrisorias. Es verdad que no salgo de mi casa, pero también es verdad que sus puertas (cuyo número es infinito)<sup>1</sup> están abiertas día y noche a los hombres y también a los animales. Que entre el que quiera. No hallará pompas femeniles aquí ni el bizarro aparato de los palacios, pero sí la quietud y la soledad. Asimismo hallará una casa como no hay otra en la faz de la Tierra. (Mienten los que declaran que en Egipto hay una parecida.) Hasta mis detractores admiten que no hay un solo mueble en la casa. Otra especie ridícula es que yo, Asterión, soy un prisionero. ¿Repetiré que no hay una puerta cerrada, añadiré que no hay una cerradura? Por lo demás, algún atardecer he pisado la calle; si antes de la noche volví, lo hice por el temor que me infundieron las caras de la plebe, caras descoloridas y aplanadas, como la mano abierta. Ya se había puesto el Sol, pero el desvalido llanto de un niño y las toscas plegarias de la grey dijeron que me habían reconocido. La gente oraba, huía, se prosternaba; unos se encaramaban al estilóbato del templo de las Hachas, otros juntaban piedras. Alguno, creo, se ocultó bajo el mar. No en vano fue una reina mi madre; no puedo confundirme con el vulgo; aunque mi modestia lo quiera.

El hecho es que soy único. No me interesa lo que un hombre pueda transmitir a otros hombres; como el filósofo, pienso que nada es comunicable por el arte de la escritura. Las enojosas y triviales minucias no tienen cabida en mi espíritu, que está capacitado para lo grande; jamás he retenido la diferencia entre una letra y otra. Cierta impaciencia generosa no ha consentido que yo aprendiera a leer. A veces lo deploro porque las noches y los días son largos.

Claro que no me faltan distracciones. Semejante al carnero que va a embestir, corro por las galerías de piedra hasta rodar al suelo, mareado. Me agazapo a la sombra de un aljibe o a la vuelta de un corredor y juego a que me buscan. Hay azoteas desde las que me dejo caer, hasta ensangrentarme. A cualquier hora puedo jugar a estar dormido, con los ojos cerrados y la respiración poderosa. (A veces me duermo realmente, a veces ha cambiado el color del día cuando he abierto los ojos). Pero de tantos juegos el que prefiero es el de otro Asterión. Finjo que viene a visitarme y que yo le muestro la casa. Con grandes reverencias le digo: Ahora volvemos a la encrucijada anterior o Ahora desembocamos en otro patio o Bien decía yo que te gustaría la canaleta o Ahora verás una cisterna que se llenó de arena o Ya verás cómo el sótano se bifurca. A veces me equivoco y nos reímos buenamente los dos.

No sólo he imaginado esos juegos; también he meditado sobre la casa. Todas las partes de la casa están muchas veces, cualquier lugar es otro lugar. No hay un aljibe, un patio, un abrevadero, un pesebre; son catorce (son infinitos) los pesebres, abrevaderos, patios, aljibes. La casa es del tamaño del mundo; mejor dicho, es el mundo. Sin embargo, a fuerza de fatigar patios con un aljibe y polvorientas galerías de piedra gris he alcanzado la calle y he visto el templo de las Hachas y el mar. Eso no lo entendí hasta que una visión de la noche me reveló que también son catorce (son infinitos) los mares y los templos. Todo está muchas veces, catorce veces, pero dos cosas hay en el mundo que parecen estar

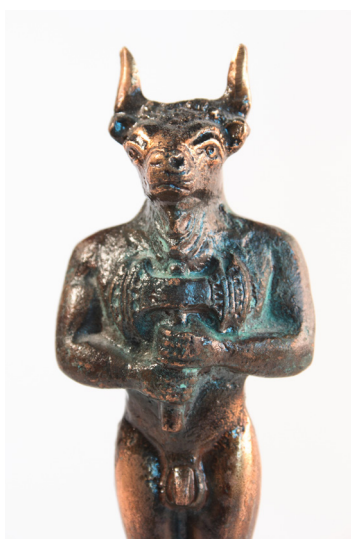
una sola vez: arriba, el intrincado Sol; abajo, Asterión. Quizá yo he creado las estrellas y el Sol y la enorme casa, pero ya no me acuerdo.

Cada nueve años entran en la casa nueve hombres para que yo los libere de todo mal. Oigo sus pasos o su voz en el fondo de las galerías de piedra y corro alegremente a buscarlos. La ceremonia dura pocos minutos. Uno tras otro caen sin que yo me ensangrienté las manos. Donde cayeron, quedan, y los cadáveres ayudan a distinguir una galería de las otras. Ignoro quiénes son, pero sé que uno de ellos profetizó, en la hora de su muerte, que, alguna vez llegaría mi redentor. Desde entonces no me duele la soledad, porque sé que vive mi redentor y al fin se levantará sobre el polvo. Si mi oído alcanzara todos los rumores del mundo, yo percibiría sus pasos. Ojalá me lleve a un lugar con menos galerías y menos puertas. ¿Cómo será mi redentor?, me pregunto. ¿Será un toro o un hombre? ¿Será tal vez un toro con cara de hombre? ¿O será como yo?

El Sol de la mañana reverberó en la espada de bronce. Ya no quedaba ni un vestigio de sangre.

—¿Lo crearás, Ariadna? —dijo Teseo—. El minotauro apenas se defendió.

8. Con base en la lectura del mito original y del cuento de Borges, reflexionen sobre las características del Minotauro que nació con *pensamientos de animal y emociones humanas*. ¿Qué significa esto? ¿Cómo imaginan los pensamientos de un animal? ¿Qué implicaciones tiene para un ser vivo esta amalgama de atributos? ¿Estos se pueden concebir solo para un ser mitológico? ¿Cuál es la intención de Borges en su relato? ¿Cómo les parece su texto? ¿Por qué?



9. La leyenda del Santo Grial, como otras del mundo pagano, se ha transformado para responder a la perspectiva cristiana. Motive a los estudiantes a tomar tres mitos o leyendas del libro que sufrieron adaptaciones de este tipo.

Pídales ampliar la versión “original” de cada una y también la versión adaptada, para luego esbozar hipótesis sobre las razones que, en cada caso, llevaron a la reinterpretación.

## Construcción colectiva

1. La muerte de Arturo ha inspirado a diversos artistas como al escocés James Archer (S. XIX), quien elaboró el óleo *La muerte del rey Arturo*.



Muestre a los estudiantes esta obra de Archer y analicen los elementos de la leyenda artúrica allí condensados. Deténganse en los detalles, las expresiones de cuerpos y rostros, la composición, el tono de la escena.

Relaten el episodio de la leyenda que corresponde con cada personaje y objeto. ¿Qué les evocan algunos de sus elementos?

2. Hunahpu y Xbalanque, los gemelos de la mitología maya que recorrieron el inframundo, supieron sortear las dificultades gracias a su inteligencia y astucia.

Pida a los estudiantes que, en grupos, elaboren una historieta sobre estos dos personajes y sus peripecias.

3. Según la mitología irlandesa, “en las festividades de Samhain, desde el 31 de octubre hasta el amanecer del 1 de noviembre, hadas, goblins, leprecauns, banshees y espíritus de los guerreros muertos reaparecen para relacionarse con los mortales”. Esta celebración, con sus variaciones, aparece también en México con el nombre de día de muertos.

Motive a los estudiantes para que preparen en grupos una exposición sobre dos festividades de diferentes culturas que tengan relación con sus mitos y leyendas.



4. Comparta con los estudiantes el siguiente relato de Vera Carvajal.

## **La otra mitad del lecho Érase una mujer que era dueña de las llaves del universo**



La neblina aún estaba baja en el fiordo, en la mañanera hora de partida de los hombres guerreros. Las livianas y hábiles naves izaron sus velas y se deslizaron suaves en el Mar del Norte mientras las mujeres, los niños y los ancianos alzaban sus manos en señal de adiós.

Al frente de todos, una mujer distinguida por sus llaves al cinto ordenó reanudar los quehaceres. La primavera era corta y la tierra aún conservaba el hielo del largo invierno. La granja era ese pequeño universo que ahora pendía de su mano firme: el arado debía abrir el seno que albergara la cebada, la avena, el centeno que pronto cosecharían para la molienda, los hornos y las bocas hambrientas. Las cebollas, repollos y judías debían brotar pronto. Ya los pastos y las flores amarillas del diente de león anunciaban que era hora de soltar el rebaño a las praderas.

La tregua benevolente del clima era muy breve y todos en la granja dependían del mando y la fortaleza de aquella mujer de llaves al cinto, que guardaba las lágrimas de los adioses como pozos de sus adentros. La mitad de su lecho estaba vacío. También su marido había partido con los guerreros.

Todos en la granja acudían a ella y para todos tenía palabras sabias que atendían la dignidad y la honra de su clan:

-Lleven siempre los vestidos limpios, que se vean decentes; si tienen mucho trabajo que hacer, levántense temprano; no den su amistad a los enemigos de sus amigos; no digan mentiras; no engañen; sean honestos...

Pasó la primavera y sus tulipanes; pasó el verano y sus frutillas silvestres. El otoño vino con el cascabel de hojas secas y rotas que tapizaban el horizonte y llegó el momento de sacrificar el ganado que no sobreviviría el invierno.

Justo antes de la primera nevada, los hombres y las naves aparecieron como débiles siluetas. Bajaron de la embarcación menos de la mitad de los que habían partido y los que sobrevivieron eran apenas tenues fantasmas de lo que una vez fueron. La mujer de las llaves al cinto pidió a las otras que les abrigaran, que lavaran sus heridas y les dieran sopa caliente de pescado.

Entre los hombres que habían vuelto con vida no estaba su marido. Era cierto que ella no le había elegido, pero aprendió a amar sus ojos celestes, su cabello al viento, la inclinación de su mano certera, el dulzor que escondía su armadura de guerrero y el haberle hecho madre.

Después de pasadas las ofrendas, la fiesta del sjaund y el funeral, las estrellas arrojaron el túmulo de piedras amontonadas como memoria de quienes fallecieron. La mujer de las llaves al cinto secó sus lágrimas. El clan y la granja la necesitaban más que nunca, aunque la mitad de su lecho continuara vacío.

\*\*\*\*\*

Tomado de Érase una mujer. Vera Carvajal y Lizardo Carvajal. Ed. Lúa Books

5. Analicen la imagen que se revela en el texto sobre la mujer vikinga: ocupaciones, talentos, mentalidad, emociones, carácter.
  - a. Pida a los estudiantes investigar sobre el rol de la mujer en el mundo celta.
  - b. Con base en el relato de Vera Carvajal y en la información que encontraron, solicíteles analizar cómo esta concepción de lo femenino se refleja en los mitos o en las leyendas celtas que aparecen en este volumen.
6. ¿Qué simbolizan los regalos que los dioses le dan a Hércules? Invite a los estudiantes a proponer interpretaciones personales sobre este tema.
  - a. Indaguen sobre las lecturas que se han hecho acerca del mito de este semidios desde diferentes corrientes de pensamiento y en diversas épocas.
  - b. Pídales comparar sus interpretaciones con las que investigaron.
7. Propóngales escribir por parejas, un artículo periodístico sobre *Hércules hoy*. La idea es que en este texto los estudiantes actualicen la figura de este personaje desde su particular perspectiva, y la sustenten con algunas de las fuentes investigadas.



## Vínculos con Internet

En <https://www.youtube.com/watch?v=QkdI9I9Xql8>

Encuentra el video sobre Perséfone y el origen de las estaciones, que le sugerimos ver en el numeral 3 de la sección Exploración y motivación.

En este enlace encontrará ideas precisas y muy pertinentes para elaborar un libro álbum.

<http://elgatoazulprusia.blogspot.com/2011/08/como-crear-un-album-ilustrado-de-32.html>

3. En <https://www.youtube.com/watch?v=X8PRcjyZKU> encuentra uno de los programas de debate de *Semana en vivo* que lleva María Jimena Duzán; este le sirve de modelo para la actividad número 5 de la sección Conversar y escribir sobre *Mitos y leyendas Tomo 2*.

## Temas y lecturas relacionados

Autores clásicos y modernos han tomado los motivos de los mitos para actualizarlos, y los han puesto en perspectiva de nuevas interpretaciones que responden a las inquietudes filosóficas e históricas de cada época.

Lea con los estudiantes el relato de Kafka sobre Prometeo.

### Prometeo

Franz Kafka

Hay cuatro leyendas referidas a Prometeo. Según la primera, fue encadenado al Cáucaso por haber revelado a los hombres los secretos divinos, y los dioses mandaron águilas para devorar su hígado, que se renovaba eternamente.

Según la segunda, Prometeo, espoleado por el dolor de los picos desgarradores, se fue hundiendo en la roca hasta hacerse uno con ella.

Según la tercera, la traición fue olvidada en el curso de los siglos. Los dioses la olvidaron, las águilas la olvidaron, él mismo la olvidó.

Según la cuarta, se cansaron de esa historia insensata. Se cansaron los dioses, se cansaron las águilas, la herida se cerró de cansancio.

Quedó el inexplicable peñasco. La leyenda quiere explicar lo que no tiene explicación. Como nacida de una verdad, tiene que volver a lo inexplicable.



**Franz Kafka**

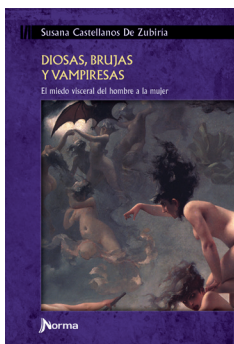


Reflexionen sobre los giros que el autor agrega a la leyenda: ¿cuál es el sentido del dolor, cuál el del castigo, qué se plantea sobre los efectos del tiempo en la vida, qué es lo único que permanece (qué simboliza) y cómo se puede entender eso respecto a la vida humana, qué es lo verdadero respecto a los seres humanos y cómo se narra esa verdad?

2. Motive a los estudiantes a leer la tragedia de Esquilo *Prometeo encadenado*.

Pídales escribir una comparación entre el personaje y los hechos recreados por Esquilo y los que propone la interpretación de Kafka.

## Otras lecturas de Susana Castellanos



### ***Diosas, brujas y vampiresas. El miedo visceral del hombre a la mujer***

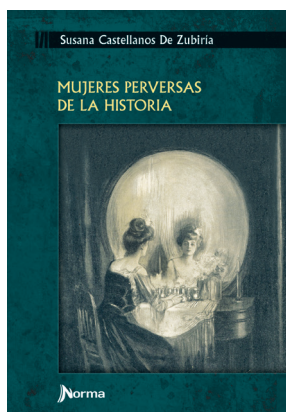
Este texto sigue el hilo que va de las grandes y terribles diosas de la Antigüedad a las brujas que atormentaron a los cristianos desde la Edad Media y hasta bien entrado el siglo XVIII, y luego a las vampiresas, eje de relatos inquietantes del siglo XIX. La autora explora relatos míticos y literarios, lo que historiadores y otros estudiosos han recopilado y pensado sobre estas representaciones de lo femenino, para desentrañar qué y cómo son, de dónde vienen, por qué siguen vigentes hoy, por qué asustan y a la vez atraen. Al leer cómo lo femenino se ha asociado con lo oscuro, lo irracional, lo peligroso y lo que esto ha generado, es inevitable cuestionarse sobre cuál es la esencia de lo femenino y de lo masculino, cómo se ven hoy las mujeres y cómo las ven los hombres.



### ***Amores malditos***

Este es un libro sobre las pasiones prohibidas, esas relaciones de amor y deseo tan lejanas y tan cercanas, que arrastran un sino trágico dictado por oráculos, dioses, hombres, religiones, leyes o historias familiares.

Construido bajo las premisas de que los amores brutales y profundos desafían todo, que no existe vacuna para esas locuras de amor que, encerradas en su ilusión, sellan cualquier resquicio por donde pueda colarse la razón, esta obra revela, finalmente, la fragilidad del alma humana cuando queda a merced de un espejismo, triste espejismo, de una relación sin límites, de *un amor más allá del amor*.



### ***Mujeres perversas de la historia***

Soterradas, manipuladoras, crueles, malvadas. Estos son algunos adjetivos que se han utilizado a través de los siglos para referirse a las mujeres. Desde el Jardín del Edén hasta el mundo contemporáneo, la historia y las leyendas acerca de distintas mujeres perversas se funden de manera apasionante: Clitemnestra, Mesalina, Lucrecia Borgia, Margarita de Valois, Griselda Blanco.

Reinas, cortesanas, emperatrices y brujas lograron abrirse paso en un mundo hostil, se hicieron con el poder tradicionalmente ostentado por los hombres dejando muchas veces tras de sí un terrible rastro de sangre. Este libro explora, a través de la investigación histórica pero sobre todo a través de la literatura y el arte, la imagen de esas mujeres altivas, ambiciosas, seductoras y despiadadas que han inspirado la imaginación y los temores del hombre desde la Antigüedad hasta nuestros días.

## ***Relación con otros saberes***

### **Antropología**



Proponga a los estudiantes ampliar información sobre el lugar del yagé en la cosmovisión de los pueblos de Suramérica.

Invite a un antropólogo a la clase para que comparta su conocimiento sobre esta planta sagrada. Motive un diálogo en el que también se analicen las razones por las que la cura espiritual con yagé ha tomado fuerza en los contextos urbanos de algunas ciudades.

### **Música**

Algunos grupos de rock han apropiado temas mitológicos, sonidos e instrumentos de las culturas del pasado, para componer las letras y la música de sus canciones. Grupos como Therion, de Suecia, y Wardruna, de Noruega, son ejemplo de esto.



Wardruna



Therion

Con el apoyo del profesor de música, organice algunas sesiones para escuchar a estos grupos. Pueden incluir temas de otros géneros.

Therion:

<https://www.youtube.com/watch?v=PiUQr5CUddQ>

[https://www.youtube.com/results?search\\_query=therion+uthark+runa+español](https://www.youtube.com/results?search_query=therion+uthark+runa+español)

Wardruna:

<https://www.youtube.com/watch?v=7Hm181zRp4E>

Conversen sobre las letras y las melodías: evocaciones, emociones, ideas.

Observen los instrumentos utilizados por Wardruna; investiguen sobre su origen y las razones por las que un grupo como este los incorpora en su trabajo.

Analicen la puesta en escena en el video de Wardruna: evocaciones de lo ritual, por ejemplo.

## ***Test de comprensión lectora***

### **Mitos y leyendas Tomo 2**

Nombre: \_\_\_\_\_

#### **Lectura literal**

1. Marca con una cruz (X) la respuesta correcta.

- a. Los hecatónquiros eran
  - ( ) duendes irlandeses.
  - ( ) encarnaciones de toros.
  - ( ) gigantes de la mitología griega.
  - ( ) hombres de maíz.
  
- b. Las Eddas son
  - ( ) hechiceras de la Galia.
  - ( ) relatos medievales nórdicos.
  - ( ) plantas mágicas.
  - ( ) tablas con inscripciones sagradas.

2. Enumera y explica cuatro rasgos de la mitología eslava.

---

---

---

---

---

---

3. ¿Qué era el Ragnarok para los celtas? ¿Qué ideas sobre el valor y la muerte plantea?

---

---

---

---

---

4. De los mitos que leíste, ¿cuál es el que más te ha inquietado o conmovido? Explica por qué.

---

---

---

---

---

5. Elabora un mapa mental sobre el relato de Thor y Loki en Jotunheim.

---

---

---

---

---

6. ¿Cuál es el origen de Pegaso y de la Vía Láctea, según los griegos?

---

---

---

---

---

## Lectura inferencial

1. De Baba Yaga se dice que representa la sabiduría, la muerte y el renacimiento. A partir de los relatos eslavos, explica esta observación.

---

---

---

---

2. ¿Por qué Glooskap, el señor de los hombres y las bestias en la mitología de Norteamérica, no pudo vencer a Wasis? ¿Cómo se puede interpretar que un guerrero sea vencido por un bebé, aunque este sea de enormes dimensiones?

---

---

---

---

3. ¿Por qué Roma dosifica la imagen y los significados de los dioses griegos cuando los adapta a su panteón?

---

---

---

---

4. Establece una comparación entre la mitología nórdica y la griega con base en
  - a. las representaciones de la sensualidad.
  - b. las características de los dioses de la guerra.
  - c. el origen de los seres humanos.
  - d. las relaciones familiares.

## Lectura crítica

1. La historia de Tristán e Isolda parece anticipar muchos relatos de amor contrariado, por ejemplo, el de Romeo y Julieta. Explica la relación entre los dos textos y las razones por las que este tema pervive en el imaginario de la gente.

---

---

---

---

2. Loki resulta una figura especialmente atractiva dentro de la gama de dioses mitológicos. Imagina que Loki reapareciera hoy; ¿qué haría, cómo y dónde viviría, cuáles serían sus hazañas y engaños, quiénes serían sus amigos, cómo su amada? Escribe una crónica sobre este tema.

---

---

---

---

3. Escribe cinco razones por las que recomendarías a tus contemporáneos leer este tipo de relatos.

---

---

---

---